

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 43 (1986)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 1986

# MAGGLINGEN MAGGLINGEN MAGGLINGEN

43. Jahrgang

Fachzeitschrift für Leibesübungen  
der Eidgenössischen Turn- und Sportschule  
Magglingen (Schweiz)

## Jahresinhalts- verzeichnis 1986

**Fette Ziffern** = Ausgabe-Nummer  
*Kursive Ziffern* = Seitenzahl

### AUS DER REDAKTION

|           |   |          |
|-----------|---|----------|
| <b>1</b>  | Lauf in den Neujahrs-Morgen...                  | <i>1</i> |
|           | H. Keller                                       |          |
| <b>2</b>  | Können – Kennen – Verstehen<br>und Handeln      | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>3</b>  | «Liebe Leser»                                   | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>3</b>  | Freizeitsport und gesellschaftlicher<br>Wandel  | <i>1</i> |
|           | D. Kurz   |          |
| <b>4</b>  | Die ETS 1986:<br>Leitbild – Struktur – Personen | <i>1</i> |
|           | H. Keller                                       |          |
| <b>5</b>  | Humaner Sport                                   | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>6</b>  | Die ETS in der Öffentlichkeit                   | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>7</b>  | Laufen gegen den Hunger                         | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>8</b>  | Pomp and panoply                                | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>9</b>  | Intelligenz ohne Moral?                         | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>10</b> | Schweizer leben länger – aber wie?              | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>11</b> | Treibe Sport oder bleibe gesund...              | <i>1</i> |
|           | H. Altorfer                                     |          |
| <b>12</b> | Wir danken Ihnen,<br>Herr Bundespräsident       | <i>1</i> |



### BEISPIELLEKTION

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>1</b>  | J + S-Animationslektion im Eislaufen   | <i>12</i> |
|           | M. Bühler  |           |
| <b>3</b>  | Skilanglauf: Beispiele<br>für das Konditionstraining   | <i>14</i> |
|           | E. Tall  |           |
| <b>5</b>  | Unihockey-Trainingslektion:<br>Nicht nur für Köhner  | <i>21</i> |
|           | R. Wiedmer   |           |
| <b>9</b>  | Geräteturnen: Eine Vielfalt<br>von Zielmöglichkeiten<br>Handstand-Stütz-Bewegungen,<br>Teil 1: Spielen | <i>14</i> |
|           | Autorengruppe: Zentralkurs J + S/<br>Schweiz. Verband für Sport<br>in der Schule (SVSS)                |           |
| <b>10</b> | Geräteturnen: Eine Vielfalt<br>von Zielmöglichkeiten<br>Handstand-Stütz-Bewegungen,<br>Teil 2: Leisten | <i>14</i> |
|           | Autorengruppe: Zentralkurs J + S/<br>Schweiz. Verband für Sport<br>in der Schule (SVSS)                |           |
| <b>11</b> | Handstand-Stütz-Bewegungen<br>Teil 3: Gestalten  | <i>15</i> |
|           | Autorengruppe: Zentralkurs J + S<br>Schweiz. Verband für Sport/<br>in der Schule (SVSS)                |           |
| <b>12</b> | GOBA   | <i>10</i> |



### THEORIE UND PRAXIS

|          |  |          |
|----------|--|----------|
| <b>1</b> | Probleme der Richtertätigkeit<br>in verschiedenen Sportarten |          |
|          | – Wasserspringen:  | <i>3</i> |
|          | Die Arbeit der Punktrichter                                  |          |
|          | A. Metzener  |          |
|          | – Fechten: Ist das Jugieren<br>in Frage gestellt?            | <i>4</i> |
|          | A. Wild  |          |
|          | – Basketball: Dem Schiedsrichter<br>das Wort!                | <i>6</i> |
|          | M. Wirthner  |          |

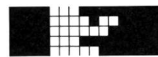
|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | Badminton: Übungsformen mit<br>ungerader Teilnehmerzahl   | <i>7</i>  |
|          | D. Eisenring  |           |
| <b>1</b> | Wald, Wild und Varianten-Skifahren  | <i>9</i>  |
|          | K. Eberle, P. Meile   |           |
| <b>2</b> | Kind- und jugendgemässe<br>Spielerziehung im Eishockey  | <i>2</i>  |
|          | R. Altorfer, B. Schori  |           |
| <b>2</b> | Spielformen im Judo-Training  | <i>6</i>  |
|          | O. Fend   |           |
| <b>3</b> | Der alternde Turnlehrer   | <i>4</i>  |
|          | H.-U. Grenacher   |           |
| <b>3</b> | Sportarten und Übungsformen<br>für Ältere   | <i>8</i>  |
|          | H. Meusel   |           |
| <b>4</b> | Beispiel J + S-Sportfachkurse Tennis:<br>Anforderungsprofil an Leiter<br>und Unterricht aus der Sicht<br>der Jugendlichen | <i>5</i>  |
|          | D. Bazzell  |           |
| <b>4</b> | Am Beispiel Tennis:<br>Wie man am schnellsten<br>eine Bewegung erlernt  | <i>8</i>  |
|          | E. Holzer   |           |
| <b>5</b> | Konditionstest<br>für Schnellkraftsportarten  | <i>3</i>  |
|          | J.-P. Egger   |           |
| <b>5</b> | Unihockey – Hallenhockey –<br>Landhockey: Eine Idee, drei Spiele  | <i>7</i>  |
|          | S. Waldvogel  |           |
| <b>5</b> | Am Beispiel Landhockey:<br>Die taktische Schulung<br>bei Jugendlichen in Verbindung<br>mit technischen Grundelementen     | <i>10</i> |
|          | P. Wechlin  |           |
| <b>6</b> | Hallenhandball-Weltmeisterschaft<br>in der Schweiz  | <i>2</i>  |
|          | U. Mühlethaler  |           |
| <b>6</b> | Querfeldein – eine faszinierende<br>Radsportdisziplin   | <i>4</i>  |
|          | K. Bürgi  |           |
| <b>7</b> | Der Schweizerische Verband<br>für Behindertensport  | <i>2</i>  |
|          | E. Zeller und E. Wild   |           |
| <b>7</b> | Tagesablauf einer internationalen<br>Segelregatta auf dem Meer  | <i>6</i>  |
|          | P. Bäni und T. Schweizer  |           |
| <b>7</b> | Der Einfluss des Trainers<br>auf das soziale Umfeld<br>von Nachwuchssportlerinnen   | <i>10</i> |
|          | P. Holz   |           |

|    |   |        |
|----|---|--------|
| 8  | Schwimmen – auch in der Schule<br>F. Sprecher   | 5      |
| 8  | Hornussen – Spiel und Sport<br>oder nur Sinnbild?<br>H. Fuhrer  | 8      |
| 8  | «Tsan», das Hornussen<br>aus dem Aostatal   | 13     |
| 9  | Das Supinationstrauma oder:<br>«Zeigt her Eure Füsse...»<br>K. Weckerle   | 9      |
| 9  | Psychologische Trainingsmethoden<br>im Fallschirmwettkampfsport<br>B. Schori, J. Lanz, R. Maire   | 12     |
| 10 | Die Entwicklung des Handschutzes<br>im Kunstturnen<br>J.-C. Leuba, D. Wunderlin   | 3      |
| 10 | Freiklettern – Absichern<br>von Kletterrouten<br>– Sicherheit wird gross geschrieben<br>H. Sigrist<br>– Klettersport «Quo Vadis»<br>M. Stettler | 6<br>7 |
| 10 | Kletterwand und Sporthallenbau<br>T. Fleischmann  | 9      |
| 10 | Krafttraining für das moderne<br>Freiklettern<br>L. Radlinger   | 10     |
| 11 | Ski-OL – Orientierungslauf auf Ski?<br>Eine Bestandesaufnahme<br>in der Schweiz<br>K. Henauer   | 2      |
| 11 | Stretching vor und nach<br>dem Skilanglauf<br>R. Etter  | 5      |
| 11 | Skilanglauf: Wachsen – aber einfacher<br>U. Wenger  | 6      |
| 11 | Skiwandern – das Wanderlager<br>J.-P. Althaus   | 10     |
| 11 | Unterricht in kleinen Gruppen<br>J.-P. Sudan  | 12     |
| 12 | Vielfältiges Eislaufen<br>A. Jegher   | 2      |
| 12 | GOBA: Ein neues Spiel<br>«us eigenem Bode»<br>E. Bütikofer, J. Barcikowski  | 5      |
| 12 | Sportliches Skifahren für jedermann –<br>Veranstaltungen des SSV  | 8      |
| 12 | Die 10 FIS-Regeln   | 8      |
| 12 | SWISS-SKI-HANDICAP-Riesenslalom<br>für jedermann<br>U. Scheidegger  | 9      |

## REPORTAGE

|   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | Kendo – der Weg des Schwertes<br>H. Lörtscher                             | 16 |
| 2 | Internationaler Hallenfußball<br>zwischen Hit und Flop<br>H. Lörtscher    | 12 |
| 3 | Ursula Stricker, Tänzerin, Zeichnerin<br>und Journalistin<br>H. Lörtscher | 19 |
| 4 | Handball international:<br>Schnell, witzig, begeisternd<br>H. Lörtscher   | 12 |

|    |   |    |
|----|---|----|
| 5  | Regen, Wind, Kälte und Morast<br>an den Cross-WM 1986 in Colombier:<br>Triumph Afrikas über den Rest der Welt<br>H. Lörtscher | 16 |
| 6  | Sola-Stafette 1986: neu, schön<br>und umweltfreundlich<br>H. Lörtscher  | 12 |
| 7  | «Komm, schau und spiel mit uns!»<br>H. Lörtscher  | 12 |
| 7  | Ein Fest der Anmut –<br>7. Internationales Turnier<br>Rhythmische Sportgymnastik<br>vom 13. Mai in Magglingen                 | 15 |
| 8  | «Tag des Tanzes»<br>H. Lörtscher  | 14 |
| 9  | Juve in Magglingen –<br>welch eine Demonstration!<br>H. Lörtscher   | 16 |
| 10 | Minigolf – vom Feierabendspiel<br>zum Spitzensport<br>H. Lörtscher  | 12 |
| 11 | Ein neuer «Hit»: Strassenhockey<br>H. Lörtscher   | 16 |
| 12 | OL-Weltcup auf dem Pfannenstiel:<br>schnell, begeisternd<br>H. Lörtscher  | 14 |



## KURSE UND VERANSTALTUNGEN

|   |   |    |
|---|---|----|
| 2 | Diverse Veranstaltungen   | 22 |
| 2 | Touché!   | 23 |
| 2 | Berufsschulsport –<br>Kursprogramm 1986                                   | 24 |
| 8 | Hochschultage «Berufliche Bildung»<br>in Essen vom 1. bis 4. Oktober 1986 | 17 |



## JUGEND+SPORT

|   |  |    |
|---|--|----|
| 1 | Die Beziehung von Leitern<br>und Jugendlichen im Sport<br>W. Weiss und L. Falck                    | 18 |
| 1 | Treffpunkt Österreich:<br>Jahr der Jugend,<br>Jahr der Zeitgeschichte                              | 21 |
| 1 | Diverse Informationen  | 21 |
| 1 | Amtsvorsteherkonferenz<br>Herbst 1985 «Quo vadis J + S?»<br>H. Lörtscher                           | 22 |
| 2 | Jugend + Sport 1985:<br>Auf dem Weg vom quantitativen<br>zum qualitativen Wachstum<br>H. Lörtscher | 17 |
| 2 | Diverse Informationen  | 19 |
| 3 | Das 30. Juskila<br>des Zentralschweizerischen<br>Skiverbandes in Hospental<br>H. Bachmann          | 28 |
| 3 | Diverse Informationen  | 29 |
| 4 | W + G, die schöpferische Alternative<br>in J + S<br>E. Geisser                                     | 19 |
| 4 | Diverse Informationen  | 20 |

|    |   |    |
|----|---|----|
| 5  | Das Sportfach W + G<br>und die Jugendverbände<br>G. Witschi                                 | 25 |
| 5  | Wir bauen einen Wanderweg<br>im Verzascatal<br>U. Stüssi                                    | 27 |
| 5  | «Partizipation»<br>in der (Hockey)-Familie<br>S. Waldvogel                                  | 28 |
| 5  | Bundespräsident Alfons Egli,<br>die Jugend und der Sport<br>H. Lörtscher                    | 29 |
| 5  | Diverse J + S-Informationen   | 30 |
| 6  | Jungparteien als Vorkämpfer<br>für eine offensive Jugendpolitik<br>H. Sieber                | 20 |
| 6  | Diverse J + S-Informationen   | 22 |
| 7  | Diverse J + S-Informationen   | 21 |
| 7  | Fairplay-Charta   | 22 |
| 8  | Laufen die 18- bis 20jährigen<br>dem Sport davon?<br>H. Lörtscher                           | 18 |
| 8  | Diverse Informationen   | 22 |
| 9  | Das J + S-Anschluss-Programm<br>«Zürcher Jugendsport»<br>vor der Einführung<br>K. Schwitzer | 21 |
| 9  | Diverse J + S-Informationen   | 23 |
| 10 | Diverse J + S-Informationen   | 20 |
| 11 | Diverse J + S-Informationen   | 29 |
| 11 | Tenero, Quell stets neuer Erlebnisse<br>und Erkenntnisse für kantonale Lager<br>H. Ettlin   | 30 |
| 12 | Waldlauf mit 1400 Schülern<br>und Peter Wirz in den Langen Erlen<br>Y. Reck                 | 16 |
| 12 | Diverse J + S-Informationen   | 17 |



## ECHO VON MAGGLINGEN

|   |  |    |
|---|--|----|
| 1 | Die ETS produziert Fernsehspots<br>für die Gesundheit  | 24 |
| 1 | Kurse im Monat Januar  | 24 |
| 1 | Touché!  | 24 |
| 2 | Office-Leiterin Hilde Schmid<br>wird pensioniert   | 21 |
| 2 | Kurse im Monat Februar   | 21 |
| 2 | Magglinger Symposium   | 21 |
| 3 | Werner Schindler zum Gedenken  | 30 |
| 3 | Kurse im Monat März  | 30 |
| 3 | 24-Stunden-Triathlon   | 30 |
| 3 | Bundespräsident Alfons Egli<br>mit den Direktoren der Bundesämter<br>in Magglingen<br>H. Lörtscher | 31 |
| 3 | Preis ausschreiben 1985<br>des Forschungsinstitutes<br>der ETS Magglingen                          | 31 |
| 3 | Touché!  | 31 |
| 4 | Bundespräsident Alfons Egli<br>mit Gattin auf Magglingens<br>Super-Loipen<br>H. Lörtscher          | 21 |

|    |   |    |
|----|---|----|
| 4  | Sonja Spring neue Office-Leiterin an der ETS<br>T. von Mühlenen   | 22 |
| 4  | Ein Herz für den Schweizer Sport  | 22 |
| 4  | Touché!   | 22 |
| 4  | Kurse im Monat April  | 23 |
| 4  | Doris Richard hat die ETS verlassen<br>M. Messer  | 23 |
| 5  | «Un monument s'en va...»<br>Änderungen im Lehrkörper der ETS<br>W. Weiss                                    | 31 |
| 5  | Kurse im Monat Mai  | 32 |
| 5  | Touché!   | 32 |
| 6  | Gymnastik als Beruf   | 23 |
| 6  | Kurse im Monat Juni   | 23 |
| 6  | Tenero – Tag der offenen Tür  | 23 |
| 6  | Diverse Meldungen   | 24 |
| 6  | Touché!   | 24 |
| 7  | Sommer 1985: Eine Möve erzählt<br>B. Böhi   | 23 |
| 7  | 2. Berlin-Magglinger<br>Dozentenseminar an der ETS<br>A. Hotz   | 24 |
| 7  | Kurse im Monat Juli   | 24 |
| 7  | Touché!   | 24 |
| 8  | Prof. Dr. Konrad Widmer<br>zum Gedenken<br>G. Schilling   | 23 |
| 8  | Kurse im Monat August   | 23 |
| 8  | Sebastian Coe und Erika Hess<br>begegnen sich in Magglingen   | 24 |
| 8  | Wanderausstellung<br>«Kegel und Kugel» an der ETS<br>Magglingen   | 24 |
| 8  | Touché!   | 24 |
| 9  | Ein denkwürdiges Jubiläum:<br>25 Jahre Schweizerischer<br>Behindertensporttag in Magglingen<br>H. Lörtscher | 30 |
| 9  | Kurse im Monat September  | 31 |
| 9  | Touché!   | 31 |
| 10 | Kurse im Monat Oktober  | 2  |
| 10 | Touché!   | 2  |
| 11 | Ein Leben für Spiel und Sport:<br>Liselott Diem wurde 80<br>F.K. Mathys                                     | 32 |
| 11 | Kurse im Monat November   | 32 |
| 11 | Touché!   | 32 |
| 12 | Die Wünsche des scheidenden<br>Departementschefs an<br>die Schweizer Sportführer                            | 20 |
| 12 | Projektleiter «Sport und Umwelt»<br>gewählt   | 20 |

|    |   |    |
|----|---|----|
| 12 | Radsporttrainer Paul Köchli<br>«Trainer des Jahres»<br>H. Lörtscher | 20 |
| 12 | Kurse im Monat Dezember   | 20 |
| 12 | Touché!   | 21 |



## LITERATUR UND FILM

*Wir haben für Sie gelesen...*

1/14, 2/10, 3/27, 5/23, 6/18, 7/18, 8/16,  
9/24, 10/19, 11/27, 12/10



## FORUM

|    |  |    |
|----|--|----|
| 8  | Applaudierte Schlitzohrigkeit:<br>Ende des Fairplay?<br>H. Altorfer              | 2  |
| 8  | Fussball-WM und der Begriff Sport<br>E. Stirnemann                               | 2  |
| 8  | Fussball-Junioren-WM 1985<br>Technischer Bericht der FIFA<br>W. Gagg/H.R. Hasler | 3  |
| 11 | Symposium EDV in Sportunterricht<br>und Training                                 | 31 |
| 12 | Verdrahtete Landschaft<br>W. Müller  | 19 |



## WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG

|    |  |    |
|----|--|----|
| 2  | Training und Diagnostik<br>mit Isokinetik<br>D. Eggli                      | 14 |
| 5  | Der wichtigste Bestandteil<br>eines Ausdauertrainings<br>H. Moesch         | 15 |
| 5  | Interessantes über Gelenkstützen   | 20 |
| 6  | Sinn und Unsinn<br>von Zusatzernährung<br>Dr. med. R. Schumacher           | 6  |
| 7  | Sport und Spiel in der Schweiz<br>zur römischen Zeit<br>R. Frei-Stolba     | 16 |
| 9  | Kraft und Technik<br>im Wettkampfschwimmen<br>C. Spring                    | 18 |
| 10 | Grenzen der strafrechtlichen<br>Zulässigkeit des Boxsports<br>J. Keel      | 16 |
| 11 | Prophylaxe von Verletzungen<br>und Schäden in der Skiakrobatik<br>M. Hafen | 18 |



## BLICK ÜBER DIE GRENZE

|    |  |    |
|----|--|----|
| 9  | Sport auf der Gymnasialen<br>Oberstufe in Österreich<br>V. Meier | 26 |
| 12 | Sport in China – Teil 1<br>A. Lehmann                            | 22 |



## SPORTANLAGEN

|    |  |    |
|----|--|----|
| 6  | Sportzentren und Sporthallen:<br>Erfahrungen und Tendenzen<br>aus der Wettbewerbspraxis<br>K. Blumenau | 11 |
| 7  | Sicherheit von Sportanlagen<br>T. Fleischmann  | 20 |
| 12 | Sport(-anlagen) und Umwelt<br>T. Fleischmann   | 12 |



## HELVETISCHES MOSAIK

|   |   |    |
|---|---|----|
| 3 | Das 70-Millionen-Projekt<br>«Zentrum für Lehrlingsturnen<br>und Sport» im Berner Wankdorf<br>E. Banzer und W. Sigrist | 22 |
| 3 | Der 12-Minuten-Lauf-Test<br>R. Zahnd  | 24 |



## BRENNPUNKT

|    |   |    |
|----|---|----|
| 4  | Konfliktherd Sport und Umwelt<br>H.-U. Wanner   | 14 |
| 9  | EDV in Sportunterricht und Training –<br>24. Magglinger Symposium<br>22. bis 26. September 1986<br>Eine Vorschau<br>des Symposiums-Leiters<br>H. Hasler | 2  |
| 9  | «Chip-Chip-Hurra!» – Der Mythos<br>vom Computer als Partner<br>K. Brunnstein  | 4  |
| 10 | Sport und Umwelt:<br>Konflikt oder Konsens?<br>Teil 1: Sport, Sportanlagen, Planung<br>U. Baumgartner   | 21 |
| 11 | Sport und Umwelt:<br>Konflikt oder Konsens?<br>Teil 2: Sport und Umwelt<br>U. Baumgartner   | 23 |

